



DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
NEDERLANDS

ITALIANO
DANSK
NORSK
SVENSKA

Hersteller

Wörlein GmbH
Gewerbestr. 12
D 90556 Cadolzburg
GERMANY

Tel.: +49 9103/71670
Fax.: +49 9103/716712
Email: info@woerlein.com
Web: www.soundmaster.de



ENVIRONMENTAL PROTECTION



Do not dispose of this product with the normal household waste at the end of its life cycle. Return it to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. This is indicated by the symbol on the product, user manual or packaging

The materials are reusable according to their markings. By reusing, recycling or other forms of utilization of old devices you make an important contribution to the protection of our environment.

Please contact your local authorities for details about collection points.

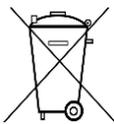
	WARNING Risk of electric shock Do not open!	
Caution: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.		



This symbol indicates the presence of dangerous voltage inside the enclosure, sufficient enough to cause electric shock.



This symbol indicates the presence of important operating and maintenance instructions for the device



Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste! As a consumer you are legally obligated to return all batteries for environmentally responsible recycling – no matter whether or not the batteries contain harmful substances*)

Return batteries free of charge to public collection points in your community or shops selling batteries of the respective kind.

Only return fully discharged batteries

*) marked Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

- Only use mercury and cadmium-free batteries.
- Used batteries are hazardous waste and NOT to be disposed of with the household waste!!!
- Keep batteries away from children. Children might swallow batteries.
- Contact a physician immediately if a battery was swallowed.
- Check your batteries regularly to avoid battery leakage.
- Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced
- Replace only with the same or equivalent type

	CAUTION - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPENING THE COVER OR PRESSING THE SAFETY INTERLOCK. AVOID EXPOSURE TO THE LASER BEAM.
--	---



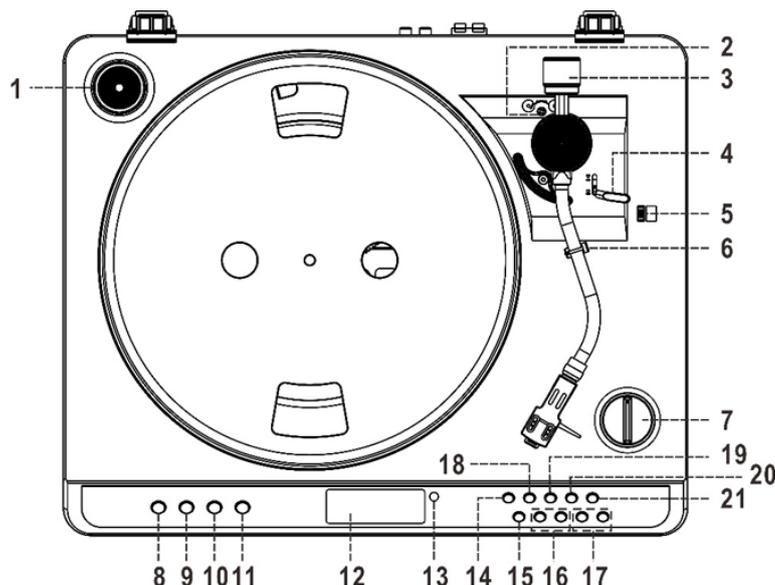
To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods

- Use the device in dry indoor environments only.
- Protect the device from humidity.
- This apparatus is for moderate climates areas use, not suitable for use in tropical climates countries.

- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- The mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect devices shall remain readily operable.
- Connect this device to a properly installed and earthed wall outlet only. Make sure the mains voltage corresponds with the specifications on the rating plate.
- Make sure the mains cable stays dry during operation. Do not pinch or damage the mains cable in any way.
- A damaged mains cable or plug must immediately be replaced by an authorized service center.
- In case of lightning, immediately disconnect the device from the mains supply.
- Children should be supervised by parents when using the device.
- Clean the device with a dry cloth only.
- Do NOT use CLEANING AGENTS or ABRASIVE CLOTHS!
- Do not expose the device to direct sunlight or other heat sources.
- Install the device at a location with sufficient ventilation in order to prevent heat accumulation.
- Do not cover the ventilation openings!
- Install the device at a safe and vibration-free location.
- Install the device as far away as possible from computers and microwave units; otherwise radio reception may be disturbed.
- Do not open or repair the enclosure. It is not safe to do so and will void your warranty. Repairs only by authorized service/ customer center.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the unit.
- When you are necessary to ship the unit store it in its original package. Save the package for this purpose.
- In case of malfunction due to electrostatic discharge or fast transient (burst), remove and reconnect the power supply.
- If the unit is not using for a long period of time, disconnect it from the power supply by unplugging the power plug. This is to avoid the risk of fire.

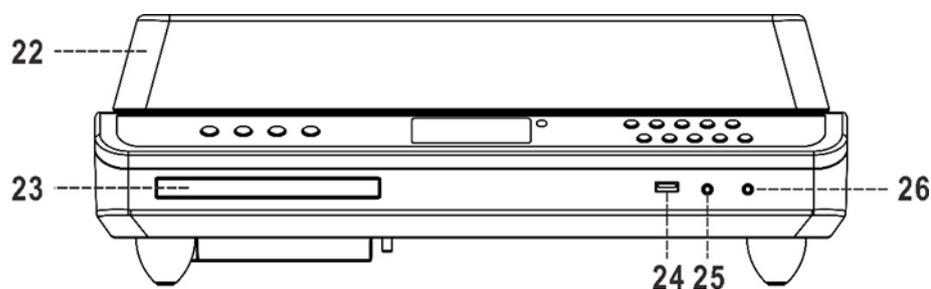
LOCATION OF CONTROLS

TOP VIEW



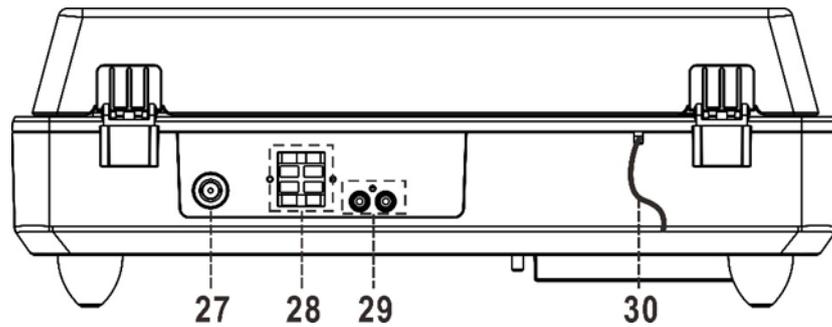
- | | |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1 Spindle adaptor | 12 LCD display |
| 2 Auto stop alignment screw | 13 Remote Sensor |
| 3 Counter weight | 14 STANDBY / MODE button |
| 4 Tone arm lever | 15 OPEN/CLOSE ▲ button |
| 5 Turntable speed selector | 16 VOLUME +/- button |
| 6 Tone arm lock | 17 SELECT ◀/▶ button |
| 7 Pitch adjustment | 18 RECORD button |
| 8 PLAY/PAUSE ► / MENU button | 19 PLAY MODE button |
| 9 STOP ■ / PRESET button | 20 ENTER button |
| 10 SKIP DOWN ◀◀ / SCAN button | 21 EQ button |
| 11 SKIP UP ►► / INFO button | |

FRONT VIEW



- | | |
|---------------|-------------------------|
| 22 Dust cover | 25 3.5mm headphone jack |
| 23 CD Door | 26 3.5mm Aux-In jack |
| 24 USB socket | |

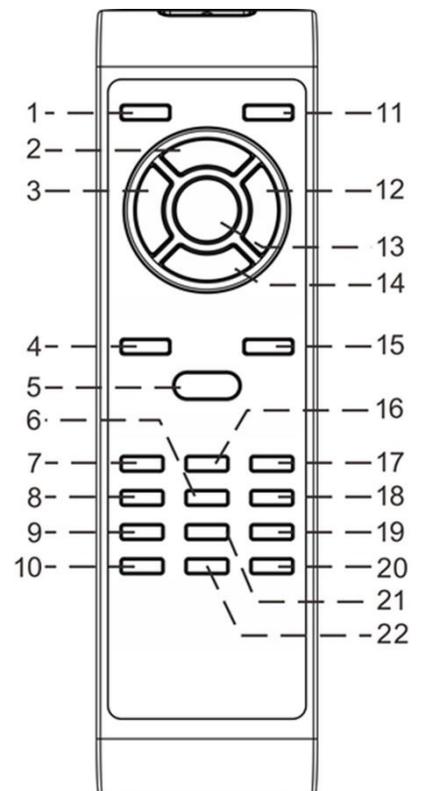
REAR VIEW



- | | | | |
|----|------------------|----|-----------------|
| 27 | Antenna socket | 29 | Line-Out socket |
| 28 | Speaker terminal | 30 | AC cord |

REMOTE CONTROL

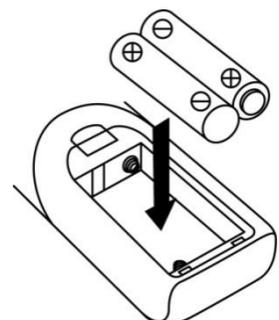
- 1 OPEN/CLOSE ▲
- 2 RECORD
- 3 DOWN ◀◀ / Track backwards
- 4 VOLUME -
- 5 MODE Function
- 6 MENU
- 7 SELECT ◀ button
- 8 P.MODE button
- 9 SCAN button
- 10 INFO button
- 11 ⏻ POWER ON/OFF
- 12 UP ▶▶ / Track forwards
- 13 PLAY/PAUSE ▶▶ / ENTER button
- 14 STOP ■ button
- 15 VOLUME +
- 16 EQ button
- 17 SELECT ▶ button
- 18 FOLDER button
- 19 PRESET button
- 20 DELETE button
- 21 PROGRAM button
- 22 MUTE button



BATTERY INSTALLATION OF REMOTE CONTROL

The battery compartment is located on the back of the remote control.

1. Remove the battery compartment door by pressing in on the tab and lifting it off.
2. Insert two (2) AAA size batteries (not included) into the battery compartment following the polarity markings inside the battery compartment.
3. Replace the battery compartment door.



GETTING STARTED

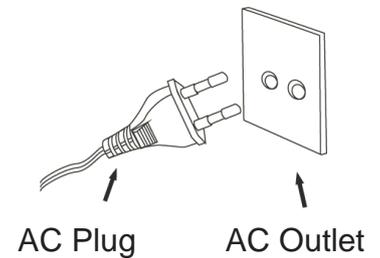
DELIVERY ACCESSORIES

2 speaker, remote control, counter weight, DAB/FM antenna, instruction manual, turntable platter, dust cover, cloth mat.

POWER SOURCE

This system is designed to operate with AC 100-240V~ 50/60Hz. Attempting to operate from any other power source may cause damage to the system, and such damage is not covered by your warranty.

NOTE: If this plug will not fit into your outlet, you probably have an outdated non-polarized AC outlet. You should have your outlet changed by a qualified licensed electrician.



Connect the speaker cable to the speaker terminal located on the rear side of the unit. Put the red cable into the red terminal and the black cable in the black terminal of the speaker position (left and right).

Set the FM / DAB antenna on the magnetic plate and connect the antenna plug into the antenna socket at the back of the unit.

BASIC OPERATIONS

POWER ON / OFF

Press “STANDBY/MODE” button on the unit or remote control to turn the unit on.

Press and hold “STANDBY/MODE” button on the unit or press the “⏻ POWER ON/OFF” on the remote control to turn off the unit in standby mode.

SELECTING MODES

Press the “STANDBY/MODE” button on the unit or the “MODE” button on the remote repeatedly to switch between the modes.

ADJUSTING VOLUME

Press the “VOLUME +/-” button on the unit or on the remote control to decrease or increase the volume.

Total 40 volume level steps are possible and the display show Vol min and Vol max.

MUTE

During playing mode, press the “MUTE” button on the remote control, the sound will not be heard from the speakers and ‘MUTE’ will show on the display

Press the “MUTE” button or the “VOLUME +/-” or the “EQ” button to cancel mute function. The sound can be heard again from the speakers.

ERP power management

If nobody presses and holds the POWER button to turn OFF the unit after stopping playing, the unit will power off automatically after around 15 minutes. Press the “STANDBY/ MODE” button on the unit or the “⏻ POWER ON/OFF” button on the remote to wake the device up from standby mode.

DAB

1. Turn the system on and set the volume to a low level. Press the “MODE” button to enter into DAB mode. At the first start the unit will search all DAB station automatically.
2. Press the “SELECT ◀” or “SELECT ▶” buttons to choose the DAB stations manually. Choose the desired DAB station and press “ENTER” to confirm. If you tune to a DAB stereo station, the ‘stereo’ will show on the screen.
3. During DAB playing mode, press the “INFO” button to see the information of the playing DAB station on the screen, i.e. Program Type / Program No. / Frequency Range / Signal Strength / Time / Date etc.

SAVE PRESET STATION IN DAB/FM MODE

1. In DAB/FM playing mode, choose the desired radio station. Press and hold “PRESET” button for 2 seconds, “ Empty P1” will show on the display. Press the “SELECT ◀” or “SELECT ▶” to choose the desired station.
2. Press the “ENTER” button to confirm and ‘Preset 1 Stored’ will show on the display.
3. Repeat the above 1 - 2 steps to program 20 desired DAB stations or 20 FM stations.

RECALL PRESET STATIONS IN DAB/FM MODE

Press the “PRESET” button one time and select the preset station by pressing “SELECT ◀” or “SELECT ▶”. Press the “ENTER” button to choose the stored station.

FM

1. Press “MODE” button to enter into FM mode.
2. Press the “SCAN” button once to start auto-search forward to scan the next available FM station. Press and hold the “SCAN” button for 2 seconds to start auto-search backward. Press the “SELECT ◀” or “SELECT ▶” buttons to tune the desired radio station manually.
3. If you tune to a FM stereo station, the ‘stereo’ will show on the display. If you tune to a weaker FM station, the reception will automatically switch to mono. You may press “ENTER” to change Stereo or Mono mode.
4. During FM mode, press the “INFO” button to see the following information on the screen: Program Type / Program No. / AUDIO / TIME / DATE, etc.

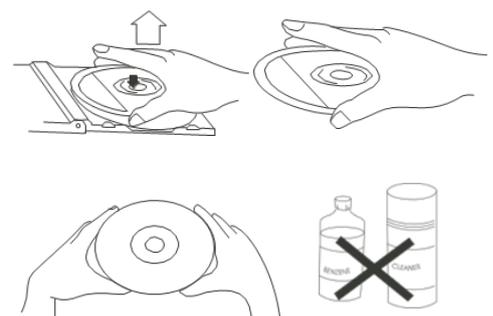
When ‘Strong stations only’ shown on the display, the FM search is stopping only on strong stations.

CD - MP3 / USB OPERATION

COMPACT DISC CARE

To remove a disc from its storage case, press down on the centre of the case and lift the disc out, holding it carefully by the edges.

Fingerprints and dust should be carefully wiped off the discs recorded surface with a soft cloth. Unlike conventional records, compact discs have no grooves to collect dust and microscopic debris, so gently wiping with a soft cloth should remove most particles.



Wipe in a straight line from the inside to the outside of the disc. Small dust particles and light stains will have absolutely no effect on reproduction quality.

Note: CD or USB mode have the same operating procedures.

PLAYING CD OR USB

1. Press the “MODE” button to enter the CD or USB mode.
2. **CD:** Press the “OPEN/CLOSE ▲” button to open the CD door. Place a CD with the printed side facing up inside the tray, then close the CD door by pressing the “OPEN/CLOSE ▲” button again. After reading the disc the first track will start playback.
USB: Insert carefully USB drive in the USB socket. After reading the USB drive the first track will start playback.
3. Press the “PLAY/PAUSE ►||” button to pause the playback. The track time will start blinking. Press the “PLAY/PAUSE ►||” button again to resume the playback.
4. Press the “STOP ■” button to stop the playback.

TRACK SKIP AND HIGH SPEED TRACK SEARCH IN CD / USB MODE

1. During CD/USB playback, press the “►||” or “◄◄” button to skip to next or previous track. The disc will begin to play from your selected track.
2. For fast search forward or backward within a track or locate a specific passage of it, press and hold “►||” or “◄◄” button. The player will search forward or backward at a high speed. Release the button when you hear your desired passage and the playback will resume normal from that point.
3. Only for CD-MP3 or USB: To select next folder (album) press the “FOLDER” button on the unit or remote control.

REPEAT AND RANDOM FUNCTION

1. Press the “PLAY-MODE” button on the unit or the “P.MODE” button on the remote control, the unit will repeat the current playing track and “Rep1” will show on the screen
2. Press the “PLAY-MODE” button on the unit or the “P.MODE” button on the remote control twice, the unit will repeat the tracks in the playing folder and “RepF” will show on the screen (only for CD-MP3 or USB).
3. Press the “PLAY-MODE” button on the unit or the “P.MODE” button on the remote control three times; the unit will repeat all tracks of the USB or CD and “RepA” will show on the screen.
4. Press the “PLAY-MODE” button on the unit or the “P. MODE” button on the remote control four times, the player will enter into the random playing mode and “Rand” will show on the screen.
5. Press the “PLAY MODE” button on the unit or the “P.MODE” button on the remote control again to cancel the RANDOM function and the unit resume to the normal playing sequence.

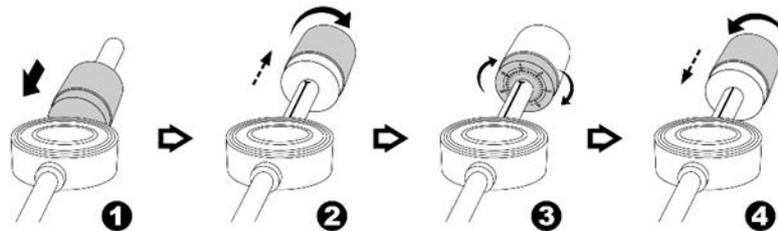
NOTE: There is no folder in the disc if no MP3 is detected. During playing a CD-Disc, there has no ALBUM repeating function.

PROGRAM FUNCTION IN CD/MP3 MODE

1. Set the unit in CD stop mode.
2. Press the "PROGRAM" button on the remote control to enter the program mode, "MEM" "P01 T 01" will show on the display.
3. Press the "▶▶" button or "◀◀" button on the remote control to select your desired track and then press the "PROGRAM" button to confirm.
4. Repeat the step 3 to program further tracks.
Note: You can save a maximum of 20 MP3 tracks or 20 CD tracks. 'FULL' will show on the display when the maximum tracks has been reached.
5. Press the "PLAY/PAUSE ▶||" button to play the saved tracks, press "▶▶" or "◀◀" to select a track in the sequence saved.
6. Press the "STOP ■" button twice to leave the program mode. The entire program stored in memory is canceled.

PHONO

INSTALLATION OF THE COUNTER WEIGHT



1. Place the counterweight on the tone arm and push or turn as far as it will go (Figure 1).
2. Turn the counterweight back to the white mark (Figure 2).
3. Turn ONLY the black ring until the "0" mark points upwards. Hold the silver part of the weight (picture 3).
4. Turn the counterweight inwards until the required weight is reached (Fig. 4).

Remark : the working pressure of the provided stylus is from the range 4 – 6 grams. According to the cartridge manufacturer. All stylus has it own working pressure and please refer to the specification respectively.

PLAYING RECORDS

This system includes a full-size, 2-speed, belt-drive turntable. You can play 33 & 45 rpm records.

1. Press the "MODE" button to enter the "PHONO" mode.
2. Make sure that you have removed the stylus cover from the stylus and have released the tone arm lock that secured the tone arm to the tone arm rest.
3. Set the turntable speed selector to the desired speed 33 or 45 rpm. If you are playing 45 rpm 'singles', place the 45 rpm adapter on the centre spindle.
4. Place your record on the centre spindle.
5. Raise the tone arm lever to lift the tone arm off its rest. Move the tone arm to the edge of the record. The turntable starts automatically. Use the tone arm lever to gently lower the tone arm onto the record.

- When the tone arm reaches the end of the record it automatically returns to the tone arm rest and the record player stops.

NOTE: Do not turn or stop the turntable manually. Moving or jarring the turntable without securing the tone arm clamp could result in damage to the tone arm.

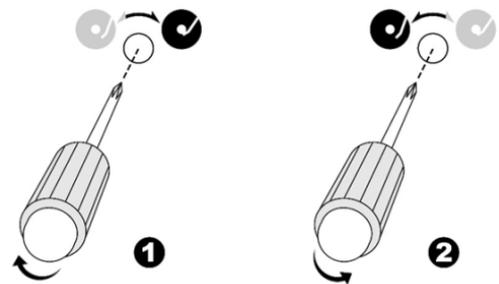
SPEED ALIGNMENT

The pitch adjust control is made to adjust the turntable speed lightly. Start the playback of the record and listen to the music. Adjust the pitch adjustment knob until the correct speed is heard.

tone arm stopping position alignment

The position of the tone arm for a complete playback and return to the rest station can be adjusted at the alignment screw as follow:

- Before starting the alignment, please take out the hole covering rubber.
- If the system cannot complete the playback of record and return earlier, use a cross head screw driver and turning the alignment screw inside the hole clockwise, the stopping and eject position of the tone arm will move more inward to the center of the record for playback completion.
- If the system cannot return to rest position automatically after playback of record, use a cross head screw driver and turning the alignment screw inside the hole anti-clockwise, the stopping and eject position of the tone arm will move more away from the center of the record for playback completion.



AUX-IN

Press the “MODE” button to select the AUX mode. Insert the audio cable (not included) into the “AUX-IN” socket of the unit.

Start the playback of the connected device and you can hear the sound in PL979SW.

USB RECORDING

CD/MP3 RECORDING

Recording one track:

- Plug USB drive into USB socket.
- During the CD/MP3 playing mode, press the “RECORD” button one time, “Checking” then “REC USB” will show on the display.
- Press “RECORD” button again. The display will show “REC One”.
- Then press the “RECORD” button to confirm. The unit will start record the playing track.

Recording all tracks:

- During the CD/MP3 stop mode, press the “RECORD” button one time, “REC USB” will show on the display.
- Press the “RECORD” button again. The display show “REC All”.
- Then press the “RECORD” button again to confirm. The unit will start record all tracks.

PHONO RECORDING

1. Plug the USB drive into USB socket on the front of the unit.
2. Start the PHONO playing mode and hold the cartridge position at the desire track that you want to record by lifting up the tone arm lever.
3. Press the “RECORD” button, the display will show “Checking”, then “REC USB”.
4. Press the “RECORD” button again to confirm recording. Then release the cue lever to start PHONO playback of the track you want to record.

AUX IN RECORDING

1. Plug USB drive into USB socket.
2. During the AUX IN playing mode, press the “RECORD” button. The display will show “Checking”, then “REC USB”.
3. Press “RECORD” button again. The unit will start record the playing track.

DAB/FM RECORDING

5. Plug USB drive into USB socket.
6. During the DAB/FM playing mode, press the “RECORD” button. The display will show “Checking”, then “REC USB”.
7. Press “RECORD” button again. The unit will start to record the playing DAB/FM station.

NOTE:

- Press “STOP ■” button to stop the recording mode.
- Press “INFO” button of the remote control during Aux or Phono recording, you can select the recording bit rate from 32 – 256KHz. Press the “▶▶” or “◀◀” to choose the desired bit rate and press the “INFO” button again to confirm.
- The bit rate of DAB/FM recording is preset at 128KHz.
- It is not able to change the recording bit rate for CD/MP3 recording.

DELETE USB RECORDING

Delete one track:

1. During the USB stop mode, press the “DELETE” button on the remote control one, ‘DEL-T0011’ will show on the display.
2. Press the “▶▶” or “◀◀” to choose the file to delete.
3. Press the “DELETE” button again and the display will show “Yes” and flashing “No”. Press “▶▶” to choose “Yes”. Press the “DELETE” button again to confirm.

Delete all tracks:

1. During the USB stop mode, press and hold the “DELETE” button on the remote control for few seconds, ‘DEL-A’ will show on the display with the meaning to delete all files.
2. Press the “DELETE” button again and the display will show “Yes” and flashing “No”. Press “▶▶” to choose “Yes”. Press the “DELETE” button again to confirm. All files in the USB drive will be deleted.

EQ

During playing mode, press the “EQ” button to choose the different sound effects:
“POP/ CLASSIC /ROCK/ JAZZ / FLAT”

Note: To get the normal adjustment, choose ‘FLAT’.

LINE OUT

You can connect the unit to an external amplifier or record player (such as a tape recorder) via the line out jack. To do this, connect the device to a conventional RCA cable that you can get from a specialist dealer.

HEADPHONE



During usual operation insert the earphone's cable (not included) into the matching 'PHONES' socket of the unit. Now you can hear the sound exported to your earphones.

Note: Adjust the volume lever lower during using the headphones.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

TIME

1. During standby mode, press and hold the "MENU" button on the remote control for a few seconds. The display will show "24 hr". Press the "▶▶" or "◀◀" to switch to "12 hr" (if desired). Press "MENU" button to set date format. The hour digits will be flashing.
2. Set the hour by pressing the "▶▶" or "◀◀" button and press the "MENU" button to confirm the hour. The minute digits will be flashing.
3. Set the minute by pressing the "▶▶" or "◀◀" button and press the "MENU" button to confirm the minute.

LANGUAGE

During FM or DAB playing mode, press "MENU" button and then press "SELECT ◀" or "SELECT ▶" to choose 'SYSTEM', press "ENTER" button to confirm.

Press "SELECT ◀" or "SELECT ▶" to choose "Language" and press "ENTER" to confirm enter into "LANGUAGE" setting. You can choose from "English – Deutsch".

FACTORY RESET

In the DAB mode, press and hold "▶▶ / INFO" button on the unit for 2-3 seconds until 'Press select key to reset' will show on the display. Then press "ENTER" to reset the unit.

TECHNICAL SPECIFICATION

Power supply	: AC 100-240V~ 50/60Hz
Max. power consumption	: 70W
DAB range	: 174 – 240 MHz
FM range	: 87.5 – 108 MHz
Preset station	: 20 DAB+, 20 FM
Turntable speed	: 33/45 rpm
Audio power output	: 2x 12W RMS

Technical changes and misprints reserved

Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, www.soundmaster.de

Duplication only with the express permission of Woerlein GmbH



HERSTELLER / IMPORTEUR

Wörlein GmbH
Gewerbestraße 12
D 90556 Cadolzburg, Germany

Tel: +49 9103 71 67 0
Fax: +49 9103 71 67 12
E-Mail: info@woerlein.com

Hiermit bestätigt Wörlein GmbH, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eine Kopie der Konformitätserklärung kann unter obenstehender Adresse bezogen werden.

Hereby, Wörlein GmbH declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

A copy of the declaration of conformity can be obtained from the above address.

Par la présente, Wörlein GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences principales et autres clauses applicables de la Directive 2014/53/EU.

Une copie de la déclaration de conformité peut être obtenue à l'adresse ci-dessus.

Wörlein GmbH verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenkomst is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU.

Een kopie van de conformiteitsverklaring kunt u verkrijgen op het hierboven vermelde adres.

Con la presente, Wörlein GmbH dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni contenute nella Direttiva 2014/53/EU.

Una copia della dichiarazione di conformità può essere richiesta all'indirizzo sopra indicato.

Härmed Wörlein GmbH deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.

En kopia av försäkran om överensstämmelse kan erhållas från ovanstående adress.

Herved Wörlein GmbH erklærer, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU.

En kopi af overensstemmelseserklæringen kan hentes fra ovennævnte adresse.

Tímto Wörlein GmbH prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.

Kopii prohlášení o shodě lze získat na výše uvedené adrese.

Por este meio, Wörlein GmbH declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU.

Uma cópia da declaração de conformidade pode ser obtida no endereço acima.

Wörlein GmbH confirma que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53 / UE.

Se puede obtener una copia de la declaración de conformidad en la dirección anterior.

Wörlein GmbH týmto potvrdzuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53 / EÚ.

Kópiu vyhlásenia o zhode je možné získať na uvedenej adrese.

Wörlein GmbH potrjuje, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53 / EU.

Kopijo izjave o skladnosti je mogoče dobiti na zgornjem naslovu.

Wörlein GmbH confirmă prin prezenta că acest dispozitiv respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53 / UE.

O copie a declarației de conformitate poate fi obținută de la adresa de mai sus.

Wörlein GmbH patvirtina, kad šis prietaisas atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas Direktyvos 2014/53 / ES nuostatas.

Atitikties deklaracijos kopiją galima gauti iš pirmiau nurodyto adreso.

A Wörlein GmbH megerősíti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/53 / EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.

A megfeleléségi nyilatkozat egy példányát a fenti címről szerezheti be.

Wörlein GmbH potvůrzdava, che tova ustrořstvo e v sůotvet-stvie sůs sůshtestvenite iziskvaniya i drugi prilozhimi razporedbi na Direktiva 2014/53 / ES. Kopie ot deklaratsiyata za sůotvet-stvie mozhe da bůde polucheno ot goreposocheniya adres.

Wörlein GmbH kinnitab käesolevaga, et see seade vastab direktiivi 2014/53 / EL olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooni koopiat saab eespool nimetatud aadressilt.

Wörlein GmbH vahvistaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53 / EU olennaisten vaatimusten ja muiden asiaa koskevien säännösten mukainen.

Kopio vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavissa edellä mainitusta osoitteesta.

Ar šo Wörlein GmbH apstiprina, ka šī ierīce atbilst Direktīvas 2014/53 / ES būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

Atbilstības deklarācijas kopiju var iegūt, izmantojot iepriekš minēto adresi.

Wörlein GmbH bekræfter herved at denne enheten er i samsvar med de vesentlige kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53 / EU.

En kopi av samsvarserklæringen kan fås fra adressen ovenfor.

Wörlein GmbH niniejszym potwierdza, że to urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 2014/53 / UE.

Kopię deklaracji zgodności można uzyskać pod powyższym adresem.